|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf | unep-2017-ru-blk-sm2 | CBD/COP/DEC/16/33 |
|  | | Distr.: General  27 February 2025  Russian  Original: English |

Конференция Сторон Конвенции  
о биологическом разнообразии

Шестнадцатое совещание  
Вторая возобновленная сессия

Рим, 25-27 февраля 2025 года

Пункт 11 повестки дня

Мобилизация ресурсов и механизм финансирования

Решение, принятое Конференцией Сторон Конвенции о биологическом разнообразии 27 февраля 2025 года

16/33. Механизм финансирования

*Конференция Сторон,*

*вновь* *подтверждая* важное значение соблюдения в полном объеме положений статьи [20](https://www.cbd.int/convention/text), в особенности пунктов 2 и 3, и статьи [21](https://www.cbd.int/convention/text), в особенности пунктов 1 и 3, Конвенции о биологическом разнообразии[[1]](#footnote-2) и доступа к механизму финансирования для всех Сторон, имеющих право на получение помощи, для полноценного осуществления Конвенции,]

*приветствуя* важную роль Глобального экологического фонда как институциональной структуры, управляющей механизмом финансирования Конвенции как в переходный период, так и на постоянной основе,

*подтверждая* обязательство Конференции Сторон периодически проводить обзор эффективности механизма финансирования, которое отражено в ее меморандуме о договоренности с Советом Глобального экологического фонда[[2]](#footnote-3),

*подтверждая* *также* важность обзора эффективности механизма финансирования для осуществления Конвенции и протоколов к ней, стратегий и программ,

*отмечая с обеспокоенностью* отсутствие добровольных взносов для финансирования выполнения круга полномочий по проведению полной оценки объема средств, необходимых для осуществления Конвенции и протоколов к ней на период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда[[3]](#footnote-4), результатом чего является ограниченный объем деятельности, о чем сообщалось в докладе для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании,

*признавая* комплексный и неделимый характер компонентов Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия[[4]](#footnote-5), которые включают соображения относительно ее осуществления (раздел C Рамочной программы), механизмов поддержки осуществления и благоприятных условий (раздел I), а также ответственности и прозрачности (раздел. J),

*отмечая с обеспокоенностью,* чтоСтороны, имеющие право на получение помощи, в первой половине периода восьмого пополнения средств Целевого фонда Глобального экологического фонда не представили проектных предложений по поддержке в осуществлении Картахенского протокола по биобезопасности[[5]](#footnote-6), а также получение всего трех проектных предложений от Сторон, имеющих право на получение помощи, по поддержке в осуществлении Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения[[6]](#footnote-7), а также признавая необходимость проведения более глубокого анализа возможных причин сложившейся ситуации,

*приветствуя* действия, предпринятые Глобальным экологическим фондом благодаря финансированию его целевой области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия для поддержки Сторон, имеющих право на получение помощи, подчеркивая при этом необходимость дальнейшего увеличения масштабов мобилизации ресурсов для реагирования на вызовы и потребности Сторон из числа развивающихся стран в содействии реализации Конвенции и протоколов к ней, а также Рамочной программы,

*отмечая,* чторяд Сторон, имеющих право на получение помощи, еще не воспользовались поддержкой со стороны Глобального экологического фонда, в частности для пересмотра и обновления национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, а также национальных планов финансирования биоразнообразия для их согласования с Рамочной программой,

*отмечая также* вклад комплексных программ Глобального экологического фонда в выполнение задач Рамочной программы, а также то, что все эти программы способствуют выполнению задач 8, 10, 11 и 20-23,

*приветствуя* то, что осуществлению Рамочной программы способствует значительная часть ресурсов других целевых областей Глобального экологического фонда,

*приветствуя также* усилия Глобального экологического фонда по налаживанию синергетического взаимодействия между конвенциями, связанными с биоразнообразием, и решению множества природоохранных проблем на основе комплексного подхода,

*подчеркивая* вклад коренных народов и местных общин в осуществление Конвенции и приветствуя поддержку, которую в настоящее время оказывает им Глобальный экологический фонд,

*отмечая с признательностью* расширенную поддержку, оказываемую Глобальным экологическим фондом коренным народам и местным общинам в осуществлении Рамочной программы, в том числе посредством установленной доли освоения средств Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия в размере 20 процентов на уровне портфеля к 2030 году,

*подчеркивая* постоянные усилия по совершенствованию стратегического руководства, предоставляемого Конференцией Сторон Глобальному экологическому фонду как институциональной структуре, управляющей механизмом финансирования Конвенции как в переходный период, так и на постоянной основе,

*признавая*, что в результате внедрения Системы прозрачного распределения ресурсов обеспечивается предсказуемое распределение ресурсов Глобального экологического фонда через его Целевой фонд, что достигнут прогресс в плане своевременного выделения средств Сторонам, имеющим право на получение помощи, и что оптимизация проектного цикла Глобального экологического фонда, вероятно, также окажет положительное влияние на своевременное выделение средств,

*приветствуя* усилия Глобального экологического фонда по поддержке согласованности политики и мер по оптимизации,

*признавая* важность укрепления руководящей роли, ответственности и подотчетности стран в отношении мероприятий, поддерживаемых Глобальным экологическим фондом,

*признавая* *также*, что за прошедшие годы Глобальный экологический фонд принял меры по повышению качества своих докладов,

*признавая далее* и принимая во внимание важность жизни в гармонии с природой и жизнь в равновесии и гармонии с Матерью-Землей для обеспечения благополучия человека, здоровья планеты и экономического процветания всех людей,

1. *приветствует* доклад Совета Глобального экологического фонда 16-му совещанию Конференции Сторон[[7]](#footnote-8) и принимает к сведению доклад о 6-м обзоре эффективности механизма финансирования[[8]](#footnote-9);

**I  
Целевой фонд Глобального экологического фонда**

2. *просит* Глобальный экологический фонд в сотрудничестве с Исполнительным секретарем Конвенции о биологическом разнообразии призвать Стороны, имеющие право на получение помощи, представлять проектные предложения в поддержку выполнения задачи 17 Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и плана осуществления[[9]](#footnote-10) и плана действий по созданию потенциала для Картахенского протокола по биобезопасности[[10]](#footnote-11);

3. *предлагает* соответствующим Сторонам Картахенского протокола активно запрашивать доступ к номинальным ассигнованиям, предусмотренным для Протокола по программным направлениям восьмого пополнения;

4. *поручает* Исполнительному секретарю и просит Глобальный экологический фонд способствовать обмену опытом и знаниями в области разработки и реализации проектов в поддержку выполнения задачи 13 Рамочной программы;

5. *предлагает* соответствующим Сторонам Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения по собственной инициативе запрашивать доступ к номинальным ассигнованиям, предусмотренным для Протокола по программным направлениям восьмого пополнения;

6. *просит* Глобальный экологический фонд в сотрудничестве со Сторонами, имеющими право на получение помощи, выявить причины недостаточного использования номинальных ассигнований, предусмотренных для протоколов, и предложить адекватные меры по устранению этих причин для расширения использования этих ассигнований и включить соответствующую информацию в следующий доклад его Совета для Конференции Сторон;

7. *призывает* Глобальный экологический фонд продолжать изучение потенциальных возможностей максимального увеличения вклада его комплексных программ в осуществление Рамочной программы, в том числе путем целенаправленной поддержки коренных народов и местных общин, женщин и молодежи;

8. *призывает* Глобальный экологический фонд и Стороны, имеющие право на получение помощи, поддерживать вклад целевой области международных вод в осуществление Рамочной программы и распространять эту практику на другие целевые области, включая изменение климата, деградацию земель, а также химические вещества и отходы, в соответствии с национальными условиями и приоритетами;

9. *предлагает* Сторонам из числа развитых стран, другим Сторонам, которые добровольно принимают на себя обязательства Сторон из числа развитых стран, и правительствам других стран принять участие в девятом пополнении Целевого фонда Глобального экологического фонда для поддержки Сторон из числа развивающихся стран, имеющих право на получение помощи, в частности наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств и Сторон с переходной экономикой;

10. *просит* Глобальный экологический фонд и его Совет рассмотреть вопрос о том, как интегрировать действия в интересах Матери-Земли в программные направления Фонда и Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия;

11. *подчеркивает* важность оказания достаточной и предсказуемой поддержки Сторонам из числа развивающихся стран в подготовке и обновлении национальных докладов, национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, а также национальных планов финансирования биоразнообразия или аналогичных инструментов;

**II  
Фонд Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия**

12. *выражает свою признательность* Глобальному экологическому фонду за создание и введение в действие Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия;

13. *с признательностью отмечает* взносы, внесенные в капитализацию Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия странами-донорами и правительствами других стран, а именно Австрией, Германией, Данией, Испанией, Канадой, Люксембургом, Новой Зеландией, Норвегией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Францией, Японией, а также правительством Квебека, которые на момент принятия настоящего решения составляли около 382 млн долл. США [[11]](#footnote-12);

14. *подчеркивает* необходимость значительного увеличения масштабов мобилизации достаточных и предсказуемых ресурсов, предоставляемых Фонду Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, чтобы способствовать своевременному осуществлению Рамочной программы, в частности ее задачи 19;

15. *предлагает* Сторонам из числа развитых стран, другим Сторонам, которые добровольно принимают на себя обязательства Сторон из числа развитых стран, а также другим странам, частному и финансовому секторам, благотворительным организациям, неправительственным организациям, несуверенным структурам и другим заинтересованным сторонам внести или увеличить взносы в Фонд глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, чтобы продолжить его активную капитализацию для поддержки осуществления Рамочной программы; дополнить существующие меры поддержки; а также увеличить объем финансирования для обеспечения своевременного осуществления Рамочной программы, принимая во внимание необходимость обеспечения адекватности, предсказуемости и своевременного поступления средств для содействия достижению количественных показателей, установленных в задаче 19 Рамочной программы;

16. *сожалеет* о недостаточном вкладе частного и финансового секторов, благотворительных организаций, неправительственных организаций и других заинтересованных сторон в Фонд Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и просит Глобальный экологический фонд и Совет Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия изучить пути повышения эффективности мобилизации ресурсов и сообщить о достигнутом прогрессе Конференции Сторон на ее 17-м совещании;

17. *просит* Глобальный экологический фонд и Совет Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия изучить пути повышения и укрепления предсказуемости финансирования своевременной реализации Рамочной программы, в частности с помощью многолетних обязательств и рассмотрения возможностей применения шкал ориентировочных добровольных взносов и представить соответствующий доклад на рассмотрение Конференции Сторон на ее 17-м совещании;

18. *приветствует* установленную долю освоения в размере 20% к 2030 году от общего объема ресурсов, выделяемых в рамках Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, на поддержку действий коренных народов и местных общин, и настоятельно призывает Глобальный экологический фонд убедиться, что проекты, осуществляемые по инициативе стран и вносящие вклад в выполнение этой задачи, разрабатываются и осуществляются на основе консультаций и партнерства с коренными народами и местными общинами;

19. *приветствует также* тот факт, что 25% ресурсов Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия будут направлены через международные финансовые организации, которые выступают в качестве учреждений Глобального экологического фонда;

**III  
Четырехлетняя ориентированная на результаты структура программных приоритетов в области биоразнообразия** **Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней**

20. *принимает* четырехлетнюю ориентированную на результаты структуру программных приоритетов в области биоразнообразия Конвенции и протоколов к ней, содержащуюся в приложении I к настоящему решению, в качестве основного руководства на период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (июль 2026 года – июнь 2030 года), согласованную с Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программой в области биоразнообразия;

21. *просит* Глобальный экологический фонд включить в свой доклад для Конференции Сторон информацию о том, какие меры он предпринимает в связи с четырехлетней ориентированной на результаты структурой и как эти меры способствуют выполнению каждой из задач Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, а также соображений о ее осуществлении (раздел С Рамочной программы) и достижению целей Конвенции и протоколов к ней;

22. *призывает* руководящие органы различных конвенций, связанных с биоразнообразием, включать в повестку дня своих совещаний постоянный пункт о предоставлении стратегических рекомендаций, в зависимости от обстоятельств, относительно осуществления на национальном уровне действий, которые могут способствовать совместной работе, сотрудничеству и синергетическому взаимодействию в достижении целей Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней, а также выполнении целей и задач Рамочной программы, который может включать указание на Глобальный экологический фонд через Конференцию Сторон Конвенции, и поручить своим соответствующим секретариатам передать такие рекомендации Исполнительному секретарю Конвенции;

23. *предлагает* секретариатам конвенций, связанных с биоразнообразием, участвовать и вносить вклад в ходе межсекретариатских консультаций, которые будут созваны Исполнительным секретарем Конвенции о биологическом разнообразии при подготовке материалов секретариата Конвенции для разработки программных направлений и рекомендаций по вопросам политики для переговоров в целях девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда, в котором Фонд будет участвовать в соответствии с пунктом 7 Меморандума о договоренности между Конференцией Сторон и Советом Глобального экологического фонда;

IV  
Оценка потребностей в финансовых ресурсах

24. *поручает* Исполнительному секретарю в кратчайшие сроки обобщить и передать информацию о потребностях в финансовых ресурсах, полученную от всех имеющих право на получение помощи Сторон из числа развивающихся стран, в частности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, а также Сторон с переходной экономикой, в секретариат Глобального экологического фонда и участникам переговоров о девятом пополнении Целевого фонда Глобального экологического фонда;

25. *поручает также* Исполнительному секретарю использовать накопленный опыт и уроки, извлеченные при выполнении круга полномочий по оценке потребностей в финансовых ресурсах со стороны Глобального экологического фонда для осуществления Конвенции и протоколов к ней, и подготовить проект круга полномочий для проведения пятого цикла определения потребностей в финансовых ресурсах на период десятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (июль 2030 года – июнь 2034 года) для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на совещании, предшествующем 17-му совещанию Конференции Сторон, и Конференцией Сторон на ее 17-м совещании;

**V  
Дальнейшие руководящие указания для Глобального экологического фонда**

26. *принимает к сведению* предыдущие сводные руководящие указания для Глобального экологического фонда, содержащиеся в приложении к документу [CBD/COP/16/6/Add.1](https://www.cbd.int/documents/CBD/COP/16/6/ADD1);

27. *принимает* дополнительные руководящие указания для Глобального экологического фонда, содержащиеся в приложении II к настоящему решению, и поручает Совету Глобального экологического фонда включать информацию о выполнении дополнительных руководящих указаний в свои доклады Конференции Сторон;

28. *поручает* Вспомогательному органу по осуществлению рассмотреть на совещании, предшествующем 17-му совещанию Конференции Сторон, проекты элементов для дальнейших руководящих указаний, разработанные во исполнение рекомендации [4/4](https://www.cbd.int/recommendations/sbi/?m=sbi-04), содержащейся в приложении к документу [CBD/COP/16/6/Rev.1](https://www.cbd.int/documents/CBD/COP/16/6/REV1), а также дополнительные предложения по тексту, представленные на 16-м совещании Конференции Сторон[[12]](#footnote-13);

29. *ссылается* на пункты 2, 3 и 4 своего решения [XII/30](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-12/cop-12-dec-30-ru.pdf) от 17 октября 2014 года и поручает Исполнительному секретарю продолжать поддерживать связь с различными конвенциями, связанными с биоразнообразием, и Глобальным экологическим фондом, чтобы изучить возможности расширения поддержки стран со стороны Фонда в отношении деятельности, связанной с осуществлением различных конвенций, связанных с биоразнообразием;

30. *просит* Глобальный экологический фонд и далее поддерживать партнерские отношения с коренными народами и местными общинами, женщинами и молодежью, а также признавать и поощрять их вклад в выполнение задач Рамочной программы;

31. *просит* *также* Глобальный экологический фонд проинформировать Конференцию Сторон о том, как он учитывает добровольные руководящие указания по гарантиям защищенности в механизмах финансирования биоразнообразия, разработанные в рамках Конвенции, ссылаясь в этом отношении на пункт 6 решения [14/15](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-15-ru.pdf) от 29 ноября 2018 года;

32. *просит далее* Глобальный экологический фонд изучить пути дальнейшего улучшения, повышения доступности и увеличения прямого финансирования для коренных народов и местных общин, женщин и молодежи, гарантируя, что эти ресурсы поддерживают их права и системы знаний;

**VI  
Обзор эффективности механизма финансирования**

33. *просит* Глобальный экологический фонд продолжать укреплять свои усилия по мобилизации ресурсов в поддержку осуществления Конвенции и протоколов к ней и, в частности, Рамочной программы, в том числе путем привлечения добровольных взносов от Сторон из числа развитых стран, других Сторон, которые добровольно принимают на себя обязательства Сторон из числа развитых стран, других стран, а также от других источников, таких как многосторонние банки развития, частный сектор и благотворительные организации, а также посредством инструментов устойчивого финансирования, с целью повышения предсказуемости, адекватности и своевременного поступления средств и содействия устранению дефицита финансирования в области биоразнообразия;

34. *просит также* Глобальный экологический фонд:

(a) далее повышать гибкость процедур в рамках проектных циклов для всех Сторон из числа стран, имеющих право на получение помощи, в частности для наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, а также принимая во внимание наиболее экологически уязвимые страны в контексте положений пункта 7 статьи [20](https://www.cbd.int/convention/text) Конвенции;

(b) изучить возможность увеличения объема поддержки устойчивых программных подходов и усилий в области создания потенциала;

(с) продолжать укреплять ответственность на страновом и местном уровне, в том числе путем решения вопросов, связанных с поддержкой потенциала оперативно-координационных центров, и пересмотра роли своих учреждений-исполнителей, рассматривая возможность расширения их базы с целью содействия более активному привлечению национальных структур в развивающихся странах;

(d) продолжать изучение механизмов повышения эффективности процессов финансирования деятельности в рамках Картахенского протокола и Нагойского протокола и поощрять их внедрение странами;

(e) продолжать оказывать поддержку коренным народам и местным общинам, в том числе путем укрепления их руководящей роли и участия в проектах, признания знаний коренных народов в качестве основы для мероприятий, поддерживаемых Глобальным экологическим фондом, и использования целевых индикаторов для мониторинга проектов, а также изучить возможность выделения целевого финансирования в поддержку приоритетов коренных народов и местных общин в рамках программы в области биоразнообразия Целевого фонда Глобального экологического фонда в целом;

(f) содействовать применению общегосударственного подхода с участием всего общества к осуществлению Рамочной программы и расширять эффективное взаимодействие с организациями гражданского общества, женщинами и молодежью, коренными народами и местными общинами, частным сектором, благотворительными и природоохранными организациями и другими основными группами субъектов деятельности;

35. *просит далее* Глобальный экологический фонд:

(a) изучить возможность увязки итогов осуществления, отраженных в системе оценки результатов девятого периода пополнения его Целевого фонда, ежегодных обзорах эффективности и стратегических оценках групп стран, с целями многосторонних природоохранных соглашений, таких как Конвенция;

(b) активизировать усилия для выполнения всех текущих требований к отчетности и в этой связи включать информацию о проектах в области биологического разнообразия, финансируемых им вне рамок Конвенции, и о его ответных мерах в связи с оценками потребностей, проведенными Конференцией Сторон в соответствии с меморандумом о договоренности между Конференцией Сторон и Советом Глобального экологического фонда, с тем чтобы Конференция Сторон могла повысить качество своих рекомендаций;

(c) убедиться, что в представляемых Конференции Сторон докладах содержатся данные, имеющие отношение к коренным народам и местным общинам, в частности дезагрегированные данные, если таковые имеются;

(d) изучить альтернативные методы, процедуры и процессы программирования для расширения и ускорения доступа к дополнительным финансовым ресурсам для стимулирования деятельности;

36. *просит* Совет Глобального экологического фонда изучить варианты достижения более справедливой географической представленности внутри и на уровне его субъектов, в том числе путем должного учета элементов, изложенных в докладе о шестом обзоре эффективности механизма финансирования;

37. *просит также* Совет Глобального экологического фонда обеспечить эффективное вовлечение коренных народов, местных общин, женщин и молодежи в процесс принятия решений, учитывая их вклад в сохранение и устойчивое использование биоразнообразия;

38. *предлагает* Ассамблее Глобального экологического фонда в контексте девятого пополнения средств Целевого фонда Глобального экологического фонда рассмотреть вопрос о реформах управления Фондом на основе рекомендаций Совета в отношении пунктов 36 и 37 выше;

39. *просит* Глобальный экологический фонд продолжать взаимодействовать с секретариатом Зеленого климатического фонда согласно их соответствующим мандатам с целью активизации сотрудничества и поддержки Конвенции, в том числе в рамках Долгосрочной концепции взаимодополняемости, согласованности и сотрудничества между Зеленым климатическим фондом и Глобальным экологическим фондом;

40. *поручает* Исполнительному секретарю подготовить проект круга полномочий для седьмого четырехгодичного обзора эффективности механизма финансирования, принимая во внимание компиляцию мнений, упомянутую в приложении III к настоящему решению, и обеспечив включение в обзор мнений коренных народов и местных общин, женщин и молодежи, а также возможных последствий для их прав, для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на совещании, предшествующем 17-му совещанию Конференции Сторон, и Конференцией Сторон на ее 17-м совещании.

41. *также поручает* Исполнительному секретарю организовать проведение исследования по сравнению Глобального экономического фонда с другими механизмами финансирования или аналогичными инструментами других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, в том числе в отношении порядка финансирования и финансовых показателей, критериев и процесса финансирования, условий доступа и предоставления средств, мониторинга и оценки, управления, эффективности работы с точки зрения затрат и юридического статуса, которое ляжет в основу рассмотрения соответствующих вопросов Вспомогательным органом по осуществлению перед 18-м совещанием Конференции Сторон.

Приложение I   
Четырехлетняя ориентированная на результаты структура программных приоритетов в области биоразнообразия Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней, охватывающая период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (2026-2030 годы)

I. Цель

1. Настоящая четырехлетняя ориентированная на результаты структура программных приоритетов в области биоразнообразия служит в качестве руководства для Глобального экологического фонда в отношении Конвенции о биологическом разнообразии[[13]](#footnote-14) и протоколов к ней на период девятого пополнения его Целевого фонда (2026-2030 годы).

2. Эта структура предусматривается Конференцией Сторон Конвенции с расчетом на ее использование секретариатом Глобального экологического фонда и участниками переговоров о пополнении при определении программных направлений и рекомендаций по вопросам политики для девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда.

3. Структура представлена также в контексте мандата Глобального экологического фонда по выделению ресурсов для достижения глобальных экологических выгод и мандата, предоставленного Фонду Конференцией Сторон в ее меморандуме о договоренности с Советом Глобального экологического фонда[[14]](#footnote-15).

4. Структура опирается на Конвенцию и протоколы к ней, а также на Куньминско-Монреальскую глобальную рамочную программу в области биоразнообразия[[15]](#footnote-16) для определения стратегических приоритетов механизма финансирования Конвенции, которые должны быть реализованы Глобальным экологическим фондом в рамках его программных направлений на период девятого пополнения.

5. В настоящей структуре программных приоритетов признается, что Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия должна использоваться в качестве стратегического плана по осуществлению Конвенции и протоколов к ней на период до 2030 года.

6. В частности, цели и задачи Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия определяют направление деятельности в рамках нынешней четырехлетней структуры, учитывая, что период девятого пополнения совпадает с четырехлетним периодом до наступления установленного срока выполнения задач, который приходится на 2030 год, признавая при этом, что при разработке и реализации программных направлений Глобального экологического фонда и его рекомендаций в отношении политики для девятого пополнения ему следует обеспечить сбалансированный учет каждой из трех целей Конвенции.

7. В настоящей структуре также признается комплексный и неделимый характер компонентов Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, которые включают соображения о ее осуществлении (раздел C Рамочной программы), механизм поддержки осуществления и благоприятные условия (раздел I), а также ответственность и прозрачность (раздел J), как и оперативная деятельность Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и его дополнительная поддержка, оказываемая им Глобальному экологическому фонду в целях содействия осуществлению Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия.

8. Признавая, что Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия актуальна для всех конвенций, связанных с биоразнообразием, и других многосторонних природоохранных соглашений, настоящая структура направлена на содействие реализации дополнительных мер, которые могут повысить программное взаимодействие и эффективность Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней, а также других конвенций, связанных с биоразнообразием, многосторонних природоохранных соглашений и рамочных программ, имеющих отношение к Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программе в области биоразнообразия и мандату Глобального экологического фонда, признавая необходимость значительной активизации мер по повышению прозрачности и предоставлению соответствующей отчетности.

II. Элементы

9. Четырехлетняя ориентированная на результаты структура программных приоритетов в области биоразнообразия (2026-2030 годы) включает следующие элементы в рамках Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней, которым должна быть оказана эффективная поддержка в осуществлении:

(a) сбалансированное осуществление трех целей Конвенции;

(b) Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия, включая каждую из ее целей и задач, которые определяют ожидаемые результаты;

(c) национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия, включая национальные задачи в области биоразнообразия;

(d) национальные планы финансирования биоразнообразия или аналогичные инструменты;

(e) принятые в рамках Конвенции механизмы и стратегии повышения эффективности средств осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия. В частности, сюда входят отвечающие критериям виды деятельности в рамках следующих механизмов:

(i) стратегия мобилизации ресурсов на период 2025-2030 годов[[16]](#footnote-17);

(ii) долгосрочная стратегическая структура по созданию и развитию потенциала[[17]](#footnote-18);

(iii) стратегия управления знаниями в поддержку осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия[[18]](#footnote-19);

(f) отвечающие критериям виды деятельности в рамках планов действий, принятых в соответствии с Конвенцией, в поддержку эффективного и всестороннего осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, включая:

(i) План действий в отношении субнациональных правительств, городских и других местных органов власти по сохранению биоразнообразия (2023-2030 годы)[[19]](#footnote-20);

(ii) План действий по обеспечению гендерного равенства (2023-2030 годы)[[20]](#footnote-21);

(iii) Глобальный план действий в области биоразнообразия и здоровья[[21]](#footnote-22);

(g) механизм мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия[[22]](#footnote-23) и усовершенствованный комплексный подход к планированию, мониторингу, отчетности и обзору[[23]](#footnote-24);

(h) План осуществления[[24]](#footnote-25) и План действий по созданию потенциала[[25]](#footnote-26) для Картахенского протокола по биобезопасности[[26]](#footnote-27);

(i) План действий по созданию и развитию потенциала[[27]](#footnote-28) для Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения[[28]](#footnote-29);

(j) руководящие указания по программным приоритетам в поддержку осуществления протоколов, принятые Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола, на ее 11-м совещании и Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, на ее 5-м совещании, содержащиеся в добавлениях I и II соответственно.

III. Соображения стратегического характера

10. Программные направления и рекомендации по вопросам политики для девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда, касающиеся Конвенции, протоколов к ней и их механизма финансирования, учрежденного в соответствии со статьей [21](https://www.cbd.int/convention/text) Конвенции, управляемого Фондом как в переходный период, так и на постоянной основе в соответствии со статьей [39](https://www.cbd.int/convention/text) Конвенции, должны:

(a) быть разработаны на полностью прозрачной и инклюзивной основе для обеспечения того, чтобы проекты, финансируемые Глобальным экологическим фондом в течение периода девятого пополнения его Целевого фонда для поддержки целей в области биоразнообразия, разрабатывались с учетом контекста и специфики каждой отдельной страны и удовлетворяют приоритетные потребности, определенные Сторонами, имеющими право на получение помощи;

(b) содействовать быстрому и эффективному осуществлению Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, в том числе способствуя более активной мобилизации ресурсов путем, среди прочего, обеспечения поступлений финансовых средств в Глобальный экологический фонд, которые бы являлись предсказуемыми, устойчивыми, своевременными и доступными для всех Сторон из числа развивающихся стран, в частности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, а также Сторон с переходной экономикой, имеющих право на получение помощи через механизм финансирования Конвенции и протоколов к ней, как определено самой Конвенцией и Конференцией Сторон. Такие средства могут быть предоставлены Глобальным экологическим фондом Сторонам, имеющим право на получение помощи, прежде всего в форме ассигнований в соответствии с программными направлениями, определенным для целевой области биоразнообразия, однако могут возникать и сопутствующие выгоды для биоразнообразия от других целевых областей и глобальных программ, а также по линии комплексных программ, что повышает необходимость оптимизации программной деятельности и процесса утверждения, способствующего своевременному выделению ресурсов;

(c) опираться на поддержку, оказываемую в рамках восьмого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда и Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия;

(d) быть составлены с учетом согласованности и синергетического взаимодействия между программами и приоритетами, определяемыми странами и изложенными в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, для поддержки осуществления Рамочной программы;

(e) способствовать взаимодействию со Сторонами, имеющими право на получение помощи, для поддержки мобилизации национальных ресурсов, а также разработки, осуществления и обновления национальных планов финансирования деятельности в области биоразнообразия;

(f) содействовать достижению глобальных экологических выгод и формированию путей устойчивого развития, которые обеспечивают сохранение и устойчивое использование биоразнообразия, а также совместное использование на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов, являясь при этом углеродно-нейтральными и не ведущими к загрязнению, в том числе путем поощрения согласованности и взаимодополняемости целевых областей Глобального экологического фонда, таких как биоразнообразие, деградация земель, международные воды, смягчение последствий изменения климата и адаптация к нему, а также химические вещества и отходы, и его комплексных программ в контексте приоритетов и программ, определяемых странами;

(g) учитывать то обстоятельство, что осуществление конвенций, связанных с биоразнообразием, и многосторонних природоохранных соглашений в контексте национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия может содействовать достижению целей Конвенции о биологическом разнообразии и ее протоколов, а также целей и задач Рамочной программы;

(h) поощрять сотрудничество и взаимодополняемость в осуществлении трех целей Конвенции о биологическом разнообразии и соответствующих целей других конвенций, обслуживаемых Глобальным экологическим фондом, а также целей других конвенций, связанных с биоразнообразием, и многосторонних природоохранных соглашений, признавая взаимодействие и потенциальный вклад этих документов в достижение целей Конвенции и протоколов к ней и Рамочной программы, а также взаимное содействие в достижении их собственных целей;

(i) способствовать активизации усилий Глобального экологического фонда по мобилизации и взаимодействию со всеми заинтересованными сторонами, включая частный сектор, коренные народы и местные общины, женщин и молодежь;

(j) учитывать важный вклад, который трансграничные, многострановые, региональные и глобальные проекты могут внести в осуществление целей Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней и Рамочной программы, в том числе в осуществление глобальных инициатив, принятых в рамках Конвенции и протоколов к ней, а также трансграничных, многострановых, региональных и глобальных инициатив, в которых используется вклад со стороны конвенций и многосторонних соглашений, связанных с биоразнообразием;

(k) поддерживать и осуществлять сообразно обстоятельствам решения, основанные на природных факторах, и/или экосистемные подходы[[29]](#footnote-30).

11. Результаты и индикаторы девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда и связанные с ними процессы мониторинга должны быть эффективными с точки зрения их способности оценивать вклад программ в достижение трех целей Конвенции, осуществление протоколов к ней, а также осуществление Рамочной программы, в том числе посредством измерения сопутствующих выгод для биоразнообразия во всех соответствующих видах деятельности Фонда.

12. В период девятого пополнения его Целевого фонда Глобальному экологическому фонду следует:

(a) убедиться, что объем финансирования, предоставляемого Сторонам, имеющим право на получение помощи, соразмерен масштабам Рамочной программы, а также потребностям и проблемам, с которыми сталкиваются эти Стороны;

(b) изучить способы дальнейшего расширения доступа к финансированию Сторон, имеющих право на получение помощи;

(c) изучить способы дальнейшего содействия созданию потенциала и расширению прямого доступа к финансированию для коренных народов и местных общин, воплощающих традиционный образ жизни и владеющих традиционными знаниями, инновациями и практикой, имеющими отношение к сохранению биологического разнообразия и устойчивому использованию его компонентов; а также поддержать мероприятия и инициативы женщин и молодежи, способствующие сохранению биоразнообразия;

(d) обеспечить создание потенциала и поддержку для Сторон, имеющих право на получение помощи, в целях расширения полной и эффективной представленности и участия коренных народов и местных общин, женщин и молодежи в осуществлении Рамочной программы;

(e) осуществлять дальнейшее взаимодействие и сотрудничество с многосторонними банками развития и другими государственными и частными финансовыми учреждениями, с тем чтобы содействовать учету в их деятельности целей Конвенции и протоколов к ней, целей и задач Рамочной программы, а также вклада других конвенций, связанных с биоразнообразием, и многосторонних природоохранных соглашений, и призвать эти учреждения представлять доклады о финансировании, способствующем достижению данных целей;

(f) продолжать совершенствовать свою политику в отношении управления и стандартов, которых придерживаются его партнеры по осуществлению, в целях повышения своей эффективности и результативности в достижении устойчивых результатов.

IV. Отчетность

13. После завершения девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда его Совет включит в свои доклады Конференции Сторон описание того, как девятое пополнение отвечает задачам, предусмотренным четырехлетней ориентированной на результаты структурой программных приоритетов в области биоразнообразия, и посредством элементов своих программных направлений вносит вклад в осуществление Конвенции и протоколов к ней, а также каждой цели и задачи Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и механизма ее мониторинга[[30]](#footnote-31).

Добавление I  
Дополнительные элементы для четырехлетней ориентированной на результаты структуры программных приоритетов в области биоразнообразия Конвенции о биологическом разнообразии, охватывающей период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (2026-2030 годы), для поддержки осуществления Картахенского протокола по биобезопасности

Элементы для четырехлетней ориентированной на результаты структуры программных приоритетов в области биоразнообразия, охватывающей период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (2026-2030 годы), в поддержку осуществления Картахенского протокола по биобезопасности[[31]](#footnote-32), принятые Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Протокола, на ее 11-м совещании, включают:

(a) увеличение финансирования, относящегося к Картахенскому протоколу, для поддержки Сторон, имеющих право на получение помощи, в осуществлении Протокола, включая его план осуществления[[32]](#footnote-33) и план действий по созданию потенциала[[33]](#footnote-34);

(b) продолжение поддержки Сторонам, имеющим право на получение помощи, в осуществлении деятельности в следующих областях с учетом их заявленных потребностей:

(i) разработка и осуществление правовых, административных и других мер по осуществлению Картахенского протокола;

(ii) оценка и регулирование рисков;

(iii) обнаружение и идентификация живых измененных организмов;

(iv) информирование, просвещение и участие общественности;

(v) учет социально-экономических факторов;

(vi) ответственность и возмещение ущерба;

(vii) представление национальных докладов, обмен информацией и Механизм посредничества по биобезопасности;

(viii) обмен знаниями и передача технологий;

(ix) осуществление планов действий по соблюдению Картахенского протокола.

Добавление II  
Дополнительные элементы для четырехлетней ориентированной на результаты структуры программных приоритетов в области биоразнообразия Конвенции о биологическом разнообразии на четырехлетний период, охватывающей период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (2026-2030 годы), для поддержки осуществления Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения

Элементы для четырехлетней ориентированной на результаты структуры программных приоритетов в области биоразнообразия, охватывающей период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (2026-2030 годы), в поддержку осуществления Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения[[34]](#footnote-35), принятые Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Протокола, на ее пятом совещании, включают:

(a) поддержка Сторон, имеющих право на получение помощи, и предоставление достаточных финансовых ресурсов для осуществления плана действий по созданию и развитию потенциала для Нагойского протокола[[35]](#footnote-36);

(b) продолжение поддержки Сторон, имеющих право на получение помощи, в осуществлении деятельности в следующих областях:

(i) конкретные приоритеты для дальнейшей деятельности по созданию и развитию потенциала в поддержку осуществления Нагойского протокола;

(ii) интеграция и учет вопросов регулирования доступа к генетическим ресурсам и традиционным знаниям, связанным с генетическими ресурсами, и совместного использования выгод от их применения, в мерах политики и мероприятиях, касающихся биоразнообразия и устойчивого развития;

(iii) развитие долгосрочного институционального потенциала в области управления, мониторинга и оценки национальных структур регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод.

Приложение II  
Дополнительные руководящие указания для Глобального экологического фонда

Конференция Сторон:

*Биоразнообразие и здоровье*

1. Просит Глобальный экологический фонд оказывать по запросу финансовую помощь всем Сторонам, имеющим право на получение помощи, в том числе для осуществления мероприятий по созданию и развитию потенциала в рамках субнациональных, национальных и региональных проектов по выполнению Глобального плана действий в области биоразнообразия и здоровья[[36]](#footnote-37).

*Национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия*

2. Просит Глобальный экологический фонд и его учреждения-исполнители оказывать своевременную поддержку всем Сторонам, имеющим право на получение помощи, с учетом их национальных обстоятельств и потребностей, по запросу, с тем чтобы они могли провести пересмотр или обновление своих национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия.

*Механизм посредничества*

3. Просит Глобальный экологический фонд в соответствии с его мандатом рассмотреть запросы о предоставлении финансирования, поступающие от Сторон из числа развивающихся стран, в особенности от наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, а также от Сторон с переходной экономикой, для содействия им в выполнении программы работы механизма посредничества на период 2024-2030 годов.

*Управление знаниями*

4. Просит Глобальный экологический фонд в соответствии с его мандатом оказывать поддержку в управлении знаниями в рамках страновых проектов.

*Создание и развитие потенциала, научно-техническое сотрудничество и передача технологий*

5. Просит Глобальный экологический фонд, в том числе через Фонд Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, в соответствии с их мандатами, продолжать оказывать поддержку всем Сторонам, имеющим право на получение помощи, в осуществлении страновых проектов, предполагающих научно-техническое сотрудничество, передачу технологий и создание потенциала для осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия[[37]](#footnote-38).

6. Просит также Глобальный экологический фонд, в том числе через Фонд Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и в соответствии с их мандатами, и предлагает Куньминскому фонду биоразнообразия и другим фондам оказывать необходимую поддержку обеспечению функционирования и соответствующей критериям деятельности региональных и субрегиональных центров научно-технической поддержки в Сторонах из числа развивающихся стран, в особенности в наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах, а также в Сторонах с переходной экономикой, в рамках страновых проектов.

*Механизм мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия*

7. Просит Глобальный экологический фонд предоставлять достаточные, своевременные и прогнозируемые финансовые ресурсы в целях содействия разработке и внедрению национальных систем мониторинга состояния биоразнообразия, в том числе посредством создания и развития потенциала, для поддержки усилий Сторон по представлению информации в ответ на запросы всех Сторон, имеющих право на получение помощи, в особенности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, и согласно своему мандату.

*Картахенский протокол по биобезопасности*

8. Просит Глобальный экологический фонд и предлагает другим соответствующим фондам продолжать предоставлять средства Сторонам в поддержку деятельности, связанной с Механизмом посредничества по биобезопасности и национальными веб-сайтами по биобезопасности.

9. Просит также Глобальный экологический фонд оказывать помощь Сторонам, имеющим на это право, путем предоставления своевременного доступа к средствам осуществления в объемах, соответствующих масштабам и темпам обеспечения необходимой поддержки, в том числе для укрепления инфраструктуры для обнаружения и идентификации живых измененных организмов, создания региональных сетей лабораторий, проведения мероприятий по созданию потенциала и разработки или приобретения сертифицированных эталонных материалов, и настоятельно призывает Стороны представить Глобальному экологическому фонду предложения в этой связи, чтобы получить необходимую поддержку для этих мероприятий.

10. Просит далее Глобальный экологический фонд[[38]](#footnote-39):

(a) обеспечить своевременное финансирование для оказания поддержки Сторонам, имеющим право на получение помощи, в подготовке и представлении их пятых национальных докладов по Картахенскому протоколу по биобезопасности[[39]](#footnote-40);

(b) рассмотреть дополнительные возможности для реформирования своей деятельности, в том числе путем изучения вопроса о способах увеличении финансирования для осуществления Картахенского протокола, а также глобальных и региональных проектов таким образом, с тем чтобы он мог эффективно выполнять свои обязанности по управлению механизмом финансирования Протокола как в переходный период, так и на постоянной основе, и представить доклад по этим вопросам Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии на ее 17-м совещании;

(c) рассмотреть вопрос о целесообразности создания отдельного механизма финансирования биобезопасности для рассмотрения Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола, на ее 12-м совещании;

(d) упростить процедуру подачи предложений по проектам в области биобезопасности;

(e) содействовать мероприятиям, в том числе в формате вебинаров, которые направлены на создание потенциала по разработке проектов в области биобезопасности.

*Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения*[[40]](#footnote-41)

11. Просит Глобальный экологический фонд увеличить объем финансирования для оказания поддержки Сторонам, имеющим на это право, в реализации Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения[[41]](#footnote-42).

12. Просит также Глобальный экологический фонд и его учреждения-исполнители оказывать своевременное содействие соответствующим процессам для содействия в подготовке первых национальных докладов Сторонам, представившим письма с подтверждением обязательств.

13. Просит далее Глобальный экологический фонд изучить варианты для поддержки осуществления Нагойского протокола, чтобы позволить Глобальному экологическому фонду наиболее эффективно выполнять свои обязанности по управлению механизмом финансирования Протокола как в переходный период, так и на постоянной основе, и представить доклад по этому вопросу Конференции Сторон на ее 17-м совещании.

Приложение III  
Оценка эффективности Глобального экологического фонда и возможные элементы его реформы

*Примечание. Представленные ниже пункты были составлены Консультативным комитетом по мобилизации ресурсов, а затем контактной группой по мобилизации ресурсов в ходе 16-го совещания Конференции Сторон с целью отражения всего спектра* *мнений Сторон для использования в качестве основы для упомянутой работы. Данные положения не прошли процедуру согласования.*

1. В качестве источников информации могут использоваться:

(a) обзоры эффективности механизма финансирования для осуществления Конвенции, проводимые в соответствии с меморандумом о договоренности между Конференцией Сторон Конвенции и Советом Глобального экологического фонда, содержащимся в приложении к решению III/8 от 15 ноября 1996 года;

(b) доклады, представляемые Советом Глобального экологического фонда на совещаниях Конференции Сторон;

(c) опыт работы и извлеченные уроки соответствующих международных механизмов финансирования.

*Сфера охвата*

2. В ходе оценки будет проводиться сравнительный анализ Глобального экологического фонда с механизмами финансирования других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, включая Зеленый климатический фонд, Адаптационный фонд и Фонд для компенсации убытков и ущерба,

3. Необходимо принять во внимание следующие элементы:

(a) база доноров;

(b) юридический статус;

(c) порядок финансирования и финансовые показатели;

(d) критерии и процесс финансирования, включая аспекты проектного цикла;

(e) ⁠условия доступа и предоставления средств (например, прямое ассигнование средств или предоставление средств на проекты), в том числе для коренных народов и местных общин, женщин и молодежи;

(f) управление, включая состав совета и механизмы доверительного управления;

(g) взаимоотношения между руководящим органом фонда и Конференцией Сторон соответствующего многостороннего природоохранного соглашения;

(h) прозрачность, мониторинг, отчетность и оценка;

(i) процесс аккредитации и роль учреждений-исполнителей;

(j) эффективность работы с точки зрения затрат;

(k) стоимость создания и функционирования инструмента финансирования.

\_\_\_\_\_\_\_

1. United Nations, *Treaty Series*, vol. 1760, No. 30619. [↑](#footnote-ref-2)
2. Решение [III/8](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-03/full/cop-03-dec-ru.pdf), приложение. [↑](#footnote-ref-3)
3. Решение [15/15](https://www.cbd.int/decisions/cop/?m=cop-15), приложение. [↑](#footnote-ref-4)
4. Решение [15/4](https://www.cbd.int/decisions/cop/?m=cop-15), приложение. [↑](#footnote-ref-5)
5. United Nations, *Treaty Series*,vol. 2226, No. 30619. [↑](#footnote-ref-6)
6. Там же, vol. 3008, No. 30619. [↑](#footnote-ref-7)
7. [CBD/COP/16/8/Rev.1](https://www.cbd.int/documents/CBD/COP/16/8/REV1). [↑](#footnote-ref-8)
8. [CBD/COP/16/7](https://www.cbd.int/documents/CBD/COP/16/7). См. также [CBD/COP/16/INF/25](https://www.cbd.int/documents/CBD/COP/16/INF/25). [↑](#footnote-ref-9)
9. Решение [CP-10/3](https://www.cbd.int/decisions/mop/?m=cp-mop-10), приложение. [↑](#footnote-ref-10)
10. Решение [CP-10/4](https://www.cbd.int/decisions/mop/?m=cp-mop-10), приложение. [↑](#footnote-ref-11)
11. Перечень предоставивших взносы стран см. по адресу: [https://fiftrustee.worldbank.org/en/about/unit/dfi/fiftrustee/fund-detail/gbff](https://eur02.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Ffiftrustee.worldbank.org%2Fen%2Fabout%2Funit%2Fdfi%2Ffiftrustee%2Ffund-detail%2Fgbff&data=05%7C02%7Cgauthierl%40un.org%7C2e65ae17d01f4018d8f908dd57323cbb%7C0f9e35db544f4f60bdcc5ea416e6dc70%7C0%7C0%7C638762595450799477%7CUnknown%7CTWFpbGZsb3d8eyJFbXB0eU1hcGkiOnRydWUsIlYiOiIwLjAuMDAwMCIsIlAiOiJXaW4zMiIsIkFOIjoiTWFpbCIsIldUIjoyfQ%3D%3D%7C0%7C%7C%7C&sdata=4s6qxB0DqSGMqcHylj3iOTR6RXei3DAOYFcrxTboS5c%3D&reserved=0). [↑](#footnote-ref-12)
12. Материалы Многонационального Государства Боливия представлены по адресу: <https://www.cbd.int/doc/interventions/6717c9819a0ecc27c502d552/GEF%20Financial%20Mechanism.docx> [↑](#footnote-ref-13)
13. United Nations, *Treaty Series*,vol. 1760, No. 30619. [↑](#footnote-ref-14)
14. Решение [III/8](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-03/full/cop-03-dec-ru.pdf), приложение. [↑](#footnote-ref-15)
15. Решение [15/4](https://www.cbd.int/decisions/cop/?m=cop-15), приложение. [↑](#footnote-ref-16)
16. Решение 16/34, приложение I. [↑](#footnote-ref-17)
17. Решение [15/8](https://www.cbd.int/decisions/cop/?m=cop-15), приложение I. [↑](#footnote-ref-18)
18. Решение [16/9 B](https://www.cbd.int/decisions/cop/?m=cop-16), приложение. [↑](#footnote-ref-19)
19. Решение [15/12](https://www.cbd.int/decisions/cop/?m=cop-15), приложение. [↑](#footnote-ref-20)
20. Решение [15/11](https://www.cbd.int/decisions/cop/?m=cop-15), приложение. [↑](#footnote-ref-21)
21. Решение [16/19](https://www.cbd.int/decisions/cop/?m=cop-16), приложение I. [↑](#footnote-ref-22)
22. Решения [15/5](https://www.cbd.int/decisions/cop/?m=cop-15) и 16/31. [↑](#footnote-ref-23)
23. См. решение [15/6](https://www.cbd.int/decisions/cop/?m=cop-15). [↑](#footnote-ref-24)
24. Решение [CP-10/3](https://www.cbd.int/decisions/mop/?m=cp-mop-10), приложение. [↑](#footnote-ref-25)
25. Решение [CP-10/4](https://www.cbd.int/decisions/mop/?m=cp-mop-10), приложение. [↑](#footnote-ref-26)
26. United Nations, *Treaty Series*,vol. 2226, No. 30619. [↑](#footnote-ref-27)
27. Решение [NP-5/3](https://www.cbd.int/decisions/np-mop/?m=np-mop-05), приложение. [↑](#footnote-ref-28)
28. United Nations, *Treaty Series*, vol. 3008, No. 30619. [↑](#footnote-ref-29)
29. Как определено в резолюции 5/5 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. [↑](#footnote-ref-30)
30. Решение [15/5](https://www.cbd.int/decisions/cop/?m=cop-15), приложение I. [↑](#footnote-ref-31)
31. United Nations, *Treaty Series*,vol. 2226, No. 30619. [↑](#footnote-ref-32)
32. Решение [CP-10/3](https://www.cbd.int/decisions/mop/?m=cp-mop-10), приложение. [↑](#footnote-ref-33)
33. Решение [CP-10/4](https://www.cbd.int/decisions/mop/?m=cp-mop-10), приложение. [↑](#footnote-ref-34)
34. United Nations, *Treaty Series*, vol. 3008, No. 30619. [↑](#footnote-ref-35)
35. Решение [NP-5/3](https://www.cbd.int/decisions/np-mop/?m=np-mop-05), приложение. [↑](#footnote-ref-36)
36. Решение [16/19](https://www.cbd.int/decisions/cop/?m=cop-16), приложение I. [↑](#footnote-ref-37)
37. Решение [15/4](https://www.cbd.int/decisions/cop/?m=cop-15), приложение. [↑](#footnote-ref-38)
38. Просьбы, приведенные в подпунктах 1 (b) и (c) решения CP-11/2, были включены в дополнение I к приложению I к настоящему решению в соответствии с рекомендацией Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола. [↑](#footnote-ref-39)
39. United Nations, *Treaty Series*,vol. 2226, No. 30619. [↑](#footnote-ref-40)
40. Просьбы, рекомендованные в подпунктах 3 (a), (b) и (с) решения [NP-5/2](https://www.cbd.int/decisions/np-mop/?m=np-mop-05), отражены соответственно в пунктах 12, 11 и 13 приложения II. Просьбы, рекомендованные в подпунктах 3 (c) и (d) того же решения, были включены в подпункты (c) и (d) соответственно добавления II к приложению I к настоящему решению в соответствии с рекомендацией Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола. Предложение, рекомендованное в пункте 8 решения [NP-5/3](https://www.cbd.int/decisions/np-mop/?m=np-mop-05), было также включено в подпункт (a) дополнения II к приложению I к настоящему решению. [↑](#footnote-ref-41)
41. United Nations, *Treaty Series*, vol. 3008, No. 30619. [↑](#footnote-ref-42)